

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ ТОРГОВЕЛЬНО-ЕКОНОМІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ВІННИЦЬКИЙ ТОРГОВЕЛЬНО-ЕКОНОМІЧНИЙ ІНСТИТУТ
Кафедра іноземної філології та перекладу

СИЛАБУС

НІМЕЦЬКА МОВА ДЛЯ ПОЧАТКІВЦІВ /
GERMAN FOR BEGINNERS

Інформація про викладача	
Викладач(-і)	Самохвал Олеся
Науковий ступінь	доктор педагогічних наук
Вчене звання	доцент
Посада	професор
Адреса кафедри	м. Вінниця вул. Театральна, 21
Контактний телефон	+38(0432)55 04 21; +38(067)4301085
E-mail:	o.samokhval@vtei.edu.ua
Електронна сторінка курсу в системі дистанційного навчання	
Інформація про освітній компонент	
Статус компонента	Вибірковий
Освітній ступінь	Бакалавр
Навчальний рік	2024-2025
Анотація курсу	<p>Освітній компонент «Німецька мова для початківців» спрямована на формування у здобувачів вищої освіти іншомовної комунікативної компетентності у межах рівня А2 відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти, що передбачає знання системи мовних моделей та вербалізованих лінгвістичних операцій, що регулюють процес породження актуальних речень відповідно до інтенції мовця.</p> <p>Основними завданнями вивчення курсу є формування правильної вимови; розвиток стійких мовленнєвих навичок та вмій, що є необхідними для свідомого професійного володіння німецькою мовою; опанування основними видами комунікативної діяльності (діалогічне та монологічне мовлення, читання та розуміння німецькомовних текстів); формування навичок письма німецькою мовою; вироблення початкових навичок роботи з текстом при перекладі.</p> <p>Практичні заняття з освітнього компонента «Німецька мова для початківців» базуються на комунікативному підході до навчання німецької мови, що передбачає оволодіння засобами спілкування (фонетичними, лексичними, граматичними) та їх практичне застосування у процесі спілкування. Оволодіння уміннями говоріння, аудіювання, читання та письма здійснюється шляхом реалізації цих видів мовленнєвої діяльності у процесі навчання в умовах, що моделюють ситуації реального спілкування.</p> <p>Аудиторна та самостійна робота побудована на принципах студентоцентрованого, проблемно-орієнтованого навчання з</p>

	елементами дистанційного та змішаного навчання, використанням прийомів перевернутого навчання, а також навчання через челенджі та сторітелінг.
Мова викладання	німецька/українська
Результати навчання	<p>Під час вивчення курсу здобувачі освіти:</p> <p>аналізуватимуть особливості німецької вокалічної й консонантної систем та їх відмінності від українських систем;</p> <p>диференціюватимуть засоби вираження певної комунікативної інтенції; формальні правила семантичних моделей породження речень і висловлювань; головні морфологічні і синтаксичні категорії, що складають лінгвальну сутність граматики сучасної німецької мови;</p> <p>практично володітимуть лексичними одиницями у певних сферах людської діяльності відповідно до програми освітнього компонента;</p> <p>адекватно реагуватимуть у певній комунікативній ситуації, дотримуючись параметрів комунікативної відповідності та мовної правильності; описуватимуть події, висловлюватимуть свою думку, формулюватимуть повідомлення, отримуватимуть інформацію у співрозмовника та передаватимуть інформацію в непрямій мові;</p> <p>вестимуть бесіду в обсязі тематики освітнього компонента з опорою на фактуальні та візуальні орієнтири, або без опору.</p>

Тематичний план та оцінювання результатів навчання

Назва теми	Кількість годин			Форми контролю	Бальна оцінка	
	Усього годин / кредитів	з них				
		лекції	практичні заняття			самостійна робота студентів
Lektion 1. Ja, klar! Das weiß ich. Ländernamen. Zahlen. Internationale Wörter. Alphabet. Verbkonjugation Singular und Plural. Definites und indefinites Artikel. Negation.	14	-	6	8	В, КТ, ГЗ, РМГ, АА	8
Lektion 2. Kennst du Mafalda? Zahlen. Angaben zur Person. Gegenstände im Klassenzimmer. Possessivartikel im Nominativ. Verbkonjugation (sein). Aussagesatz. Fragesatz. Wortbildung. Nomen.	11	-	4	7	В, Т, ЛМ, УО	7

Lektion 3. Was machst du heute? Wochentage. Freizeitaktivitäten. Possessivartikel mit Genus. Verbkonjugation (mögen/haben). Zeitangaben. Inversion. Zusammengesetzte Nomen.	13	-	6	7	B, T, JIM, YO	7
Lektion 4. Wie mein Vater, wie mein Mutter ... Jahreszahlen. Familie. Berufe. Genitiv bei Eigennamen. Plural von Nomen. Negativartikel (kein). Negation mit <i>nicht</i> .	13	-	6	7	B, JIM, YO, Г3	7
Lektion 5. Wie schmeckt das? Essen und Trinken. Possessivartikel im Akkusativ. Verbkonjugation: besondere Verben. Allgemeines Pronomen <i>man</i> .	13	-	6	7	B, ΠΤ3, PMΓ, Г3	7
Lektion 6. Warum lernen ...? Schulfächer. Tätigkeiten. Imperativ (du/ihr). Modalverben (müssen/können). Satzklammer. Konjugation <i>deshalb</i> .	11	-	4	7	B, JIM, PMΓ, T	7
Lektion 7. Brauchen Sie Hilfe? Farben. Gefühlswörter. Höflichkeitsform (Sie). Imperativ (Sie). Modalverb (wollen). Präpositionen mit Akkusativ.	13	-	6	7	B, JIM, YO, AA	7
Lektion 8. Der Krimi fängt gleich an! Fernsehen. Fernsehsendungen. Trennbare Verben. Modalverb (dürfen).	13	-	6	7	B, T, JIM, YO	7
Lektion 9. Wo ist das nur? Verkehrsmittel. Orte und Gebäude in einer Stadt. Dativ. Lokale Präpositionen mit Dativ. Kontraktionen.	13	-	6	7	B, ΠΤ3, Г3, JIM	7
Lektion 10. Glaubst du das? Körperteile. Monatsnamen. Jahreszeiten. Temporale Präposition (im). Ordinalzahlen. Präteritum von	13	-	6	7	B, JIM, PMΓ, AA	7

<i>sein und haben.</i>						
Lektion 11. Wer hat das gemacht? Gegen. Stadt. Land. Pflanzen. Wetter. Himmelsrichtungen. Perfekt mit <i>sein</i> und <i>haben</i> . Possessivartikel (unser, euer).	13	-	6	7	В, ЛМ, РМГ, ГЗ	7
Lektion 12. Das ist seltsam... Wohnräume. Möbel und Gegenstände im Haus. Lokale Präpositionen mit Akkusativ (in, an). Personalpronomen im Dativ und Akkusativ. Fragepronomen im Nominativ und Akkusativ. Fragepronomen <i>welche(r)/welches</i> .	13	-	6	7	В, ЛМ, УО, ГЗ	7
	27			27	ІЗ	15
Разом	180/6		68	112		100
Підсумковий контроль-екзамен						
Поточний контроль / критерії оцінювання	<p>Перелік умовних позначень форм контролю та оцінка їх у балах: В – відповідь на практичних заняттях – 2 бали. КТ – комп'ютерне тестування – 2 бали. Т – тестування – 1 бал. РМГ – робота в малих групах – 2 бали. УО – усне обговорення – 2 бали. ЛМ – вивчення лексичного мінімуму – 2 бали. ГЗ – виконання граматичного завдання – 1 бал. ПТЗ – написання повідомлення творчого змісту – 2 бали. АА – аналіз аудіозапису – 1 бал. ПЗ – письмове завдання – 2 бали. ІЗ – індивідуальні завдання – 15 балів, а саме:</p> <ul style="list-style-type: none"> • опрацювання оригінального німецькомовного джерела для підготовки домашнього читання з обов'язковим веденням тематичного лексичного словника - 5 балів; • участь у тренінгах і вебінарах із розвитку навичок іншомовної комунікації – 5 балів; • підготовка онлайн/офлайн проєктів на розвиток Soft Skills у межах іншомовного студентського середовища– 5 балів; <p>Загальна сума за поточну навчальну роботу (аудиторну та самостійну) за семестр – 100 балів.</p>					
Основні літературні та інформаційні джерела	<ol style="list-style-type: none"> 1. Драб Н. Л. Німецька мова для початківців. Граматика до курсу. Рівень А1–А2 Вінниця: Нова Книга, 2020. 288 с. 2. Самохвал О.О. Deutsch. Geschäftsführung und Handelskorrespondenz: навчальний посібник. Вінниця : Видавничо-редакційний відділ ВТЕІ КНТЕУ, 2016. 196 с. 3. Самохвал О.О. Методичні рекомендації до самостійної роботи з дисципліни «Практичний курс другої іноземної мови (німецька)» 					

	<p>для підготовки здобувачів освітнього ступеня «бакалавр» галузі знань 03 Гуманітарні науки спеціальності 035 Філологія. Вінниця : Центр підготовки наукових та навчально-методичних видань ВТЕІ КНТЕУ, 2019. 55 с.</p> <p>4. Самохвал О.О. Методичні рекомендації до самостійної роботи з дисципліни «Практичний курс другої іноземної мови (німецька)» для підготовки здобувачів освітнього ступеня «бакалавр» галузі знань 03 Гуманітарні науки спеціальності 035 Філологія. Вінниця : Центр підготовки наукових та навчально-методичних видань ВТЕІ ДТЕУ, 2021. 60 с.</p> <p>5. Wilfried Krenn. Herbert Puchta. Ideen. Deutsch als Fremdsprache. Arbeitsbuch. A1. Graz, Deutschland: Hueber Verlag, 2020. 152 s.</p> <p>6. Wilfried Krenn. Herbert Puchta. Ideen. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. A1. Graz, Deutschland: Hueber Verlag, 2020. 152 s.</p>
Політика освітнього компонента	
Організація навчання	<p>Відвідування практичних занять здійснюється за розкладом і є обов'язковим. Представлення виконаних завдань щодо самостійної роботи відбувається на практичному занятті з тієї ж теми. Положення про організацію освітнього процесу здобувачів вищої освіти – http://www.vtei.com.ua/doc/dtu/pol/34.pdf</p>
Відпрацювання пропусків занять	<p>Здобувачі освіти повинні інформувати викладача про неможливість відвідати заняття.</p> <p>Пропущені заняття відпрацьовуються в системі Moodle через виконання закритих та відкритих тестів та з обов'язковим наданням протоколу відпрацювання та поміткою у Листі відпрацювань. Відпрацювання пропусків може відбуватися в усній формі (відповідно до характеру завдань, зазначених у методичних розробках) під час індивідуально-консультативної роботи з викладачем: щотижня в п'ятницю з 12:00 до 14:00, ауд.№ 14, к. 2.</p> <p>Здобувач вищої освіти, який з поважних причин був відсутній протягом 30 календарних днів, не допускається до занять і йому оформлюється академічна відпустка.</p> <p>Пропуск занять без поважних причин тривалість 10 днів від початку семестра або 24 навчальні години є підставою до відрахування здобувача вищої освіти.</p>
Допуск до підсумкового контролю	<p>Підсумковий контроль – екзамен. До екзамену допускаються всі здобувачі, які набрали за результатами поточної роботи протягом семестру 60 балів. Результат підсумкового контролю (екзамен) з освітнього компоненту для здобувачів очної форми навчання визначається як середньоарифметична сума балів поточної роботи та екзамену.</p> <p>Кращим здобувачам, які повністю виконали програму з освітнього компоненту, виявили активність в науково-дослідній роботі за відповідною тематикою, стали призерами студентських олімпіад, виступали на конференціях та за результатами поточної роботи набрали 90 і більше балів, науково-педагогічний працівник має право виставити результат екзамену без опитування (при усному екзамені) чи виконання екзаменаційного завдання (при письмовому екзамені).</p>
Академічна доброчесність	<p>Дотримання політики академічної доброчесності є обов'язковим. (http://www.vtei.com.ua/doc/dtu/pol/35.pdf)</p> <p>Здобувачі освіти повинні САМОСТІЙНО виконувати навчальні завдання, завдання поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з</p>

	<p>урахуванням їх індивідуальних потреб і можливостей), уникаючи академічного плагіату, самоплагіату, академічного шахрайства; фабрикації; фальсифікації, списування, обману, хабарництва.</p> <p><u>Під час контрольних заходів порушенням вважається:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> використання заборонених допоміжних матеріалів або технічних засобів (шпаргалки, мікронавушники, телефони, планшети тощо); проходження процедур контролю знань підставними особами; списування; повторне використання раніше виконаної іншою особою письмової роботи. <p>За порушення академічної доброчесності здобувачі вищої освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності:</p> <ul style="list-style-type: none"> оголошення попередження; повторне проходження оцінювання (іспит, тощо); повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої програми; позбавлення академічної стипендії; відрахування з інституту. <p>Викладач зобов'язується використовувати чіткі і зрозумілі методи оцінювання, вчасно інформувати та обґрунтовувати отримані бали для об'єктивного оцінювання навчальних досягнень.</p>
<p>Інші складові політики компонента</p>	<p>Врегулювання конфліктних ситуацій відбувається згідно Положення ВТЕІ про врегулювання конфліктних ситуацій http://www.vtei.com.ua/doc/dtu/pol/50.pdf</p>

Затверджено на засіданні кафедри протокол № 01 від 22.01.2024.

Науково-педагогічний працівник



Олеся САМОХВАЛ

Завідувач кафедри



Наталя ІВАНИЦЬКА